

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 10093763

| DE                                                                                                                                                                                                                                                            | EN                                                                                                                                                                                                                                                                                              | FR                                                                                                                                                                                                                                                                                 | IT                                                                                                                                                                                                                                                                                         | NL                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ES                                                                                                                                                                                                                                                                 | CZ                                                                                                                                                                                                                                                                                      | HR                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | SI                                                                                                                                                                                                                                                                           | HU                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Stellen Sie sicher, dass das Leiternzubehör fest und sicher an der Leiter oder am Arbeitsgerüst befestigt ist, um ein Verrutschen oder Herunterfallen zu verhindern.                                                                                          | Make sure that ladder accessories are firmly and securely attached to the ladder or scaffolding to prevent slipping or falling.                                                                                                                                                                 | Assurez-vous que les accessoires de l'échelle sont fermement et solidement fixés à l'échelle ou à l'échafaud de travail pour éviter de glisser ou de tomber.                                                                                                                       | Assicurarsi che gli accessori della scala siano fissati saldamente e saldamente alla scala o all'impalcatura di lavoro per evitare scivolamenti o cadute.                                                                                                                                  | Zorg ervoor dat de ladderaccessoires stevig en veilig aan de ladder of werksteiger zijn bevestigd om uitglijden of vallen te voorkomen.                                                                                                                                                         | Asegúrese de que los accesorios de la escalera estén sujetos firme y seguramente a la escalera o al andamio de trabajo para evitar resbalones o caídas.                                                                                                            | Ujistěte se, že příslušenství žebříku je pevně a bezpečně připevněno k žebříku nebo pracovnímu lešení, aby nedošlo k uklouznutí nebo pádu.                                                                                                                                              | Provjerite jesu li dodaci za ljestve čvrsto i sigurno pričvršćeni za ljestve ili radnu skelu kako biste spriječili klizanje ili pad.                                                                                                                                                                  | Provjerite jesu li dodaci za ljestve čvrsto i sigurno pričvršćeni za ljestve ili radnu skelu kako biste spriječili klizanje ili pad.                                                                                                                                         | Győződjön meg arról, hogy a létratarozékok szilárdan és biztonságosan rögzítve vannak a létrához vagy a munkaállványhoz, hogy megakadályozzák a megcsúszást vagy leesést.                                                                                       |
| Führen Sie regelmäßige Inspektionen und Wartungsarbeiten am Leiternzubehör durch, um sicherzustellen, dass es ordnungsgemäß funktioniert und keine Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigung aufweist.                                                       | Perform regular inspections and maintenance on ladder accessories to ensure they are functioning properly and show no signs of wear or damage.                                                                                                                                                  | Effectuez des inspections et un entretien réguliers des accessoires d'échelle pour vous assurer qu'ils fonctionnent correctement et ne présentent aucun signe d'usure ou de dommage.                                                                                               | Eeguire ispezioni e manutenzioni regolari sugli accessori della scala per garantire che funzionino correttamente e non mostrino segni di usura o danni.                                                                                                                                    | Voer regelmatig inspecties en onderhoud uit aan ladderaccessoires om er zeker van te zijn dat ze goed functioneren en geen tekenen van slijtage of schade vertonen.                                                                                                                             | Realice inspecciones y mantenimiento periódicos de los accesorios de las escaleras para asegurarse de que funcionen correctamente y no muestren signos de desgaste o daños.                                                                                        | Provádějte pravidelné kontroly a údržbu příslušenství žebříku, abyste se ujistili, že správně funguje a nevýkazuje známky opotřebení nebo poškození.                                                                                                                                    | Redovito provjeravajte i održavajte dodatke za ljestve kako biste bili sigurni da ispravno funkcioniraju i da ne pokazuju znakove istrošenosti ili oštećenja.                                                                                                                                         | Redovito provjeravajte i održavajte dodatke za ljestve kako biste bili sigurni da ispravno funkcioniraju i da ne pokazuju znakove istrošenosti ili oštećenja.                                                                                                                | Végezze el a létratarozékok rendszeres ellenőrzését és karbantartását, hogy megbizonyosodjon arról, hogy megfelelően működnek, és nem mutatnak kopás vagy sérülés jeleit.                                                                                       |
| Stellen Sie sicher, dass das Leiternzubehör über rutschfeste Oberflächen verfügt, insbesondere wenn es für den Einsatz auf glatten Oberflächen vorgesehen ist.                                                                                                | Make sure ladder accessories have non-slip surfaces, especially if they are intended for use on smooth surfaces.                                                                                                                                                                                | Assurez-vous que les accessoires d'échelle ont des surfaces antidérapantes, surtout s'ils sont destinés à être utilisés sur des surfaces lisses.                                                                                                                                   | Assicurati che gli accessori della scala abbiano superfici antiscivolo, soprattutto se sono destinati all'uso su superfici lisce.                                                                                                                                                          | Zorg ervoor dat ladderaccessoires antislippoppervlakken hebben, vooral als ze bedoeld zijn voor gebruik op gladde oppervlakken.                                                                                                                                                                 | Asegúrese de que los accesorios de las escaleras tengan superficies antideslizantes, especialmente si están destinados a usarse en superficies lisas.                                                                                                              | Ujistěte se, že příslušenství žebříků má nekroužavý povrch, zvláště pokud je určeno pro použití na hladkých površích.                                                                                                                                                                   | Pobrinite se da pribor za ljestve ima protukliznu površinu, posebno ako je namijenjen za korištenje na glatkim površinama.                                                                                                                                                                            | Pobrinite se da pribor za ljestve ima protukliznu površinu, posebno ako je namijenjen za korištenje na glatkim površinama.                                                                                                                                                   | Győződjön meg arról, hogy a létratarozékok csúszásmentes felülettel rendelkeznek, különösen, ha sima felületeken való használatra készültek.                                                                                                                    |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen   | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the            | Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig                                 | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información        | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent     | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I                        | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.                    | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.                   | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne           |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Produkt/Product/Produit/Prodotta/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 10093763

| DE                                                                                                                                                                                                                                                      | EN                                                                                                                                                                                                     | FR                                                                                                                                                                                                                                                   | IT                                                                                                                                                                                                                                                 | NL                                                                                                                                                                                                                            | ES                                                                                                                                                                                                                                  | CZ                                                                                                                                                                                          | HR                                                                                                                                                                                                    | SI                                                                                                                                                                                        | HU                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Erstickungsgefahr!<br>Verpackungsmaterial<br>ist kein Spielzeug!<br>Halten Sie<br>Verpackungsmaterial<br>außerhalb der<br>Reichweite von<br>Kindern sowie<br>Personen mit<br>verringerten<br>physischen,<br>sensorischen oder<br>mental en Fähigkeiten. | Danger of suffocation!<br>Packaging material is<br>not a toy! Keep<br>packaging material<br>out of the reach of<br>children and people<br>with reduced physical,<br>sensory or mental<br>capabilities. | Risque d'étouffement !<br>Le matériel<br>d'emballage n'est pas<br>un jouet ! Conserver<br>le matériel<br>d'emballage hors de<br>portée des enfants et<br>des personnes ayant<br>des capacités<br>physiques,<br>sensorielles ou<br>mentales réduites. | Pericolo di<br>soffocamento! Il<br>materiale di<br>imballaggio non è un<br>giocattolo! Tenere il<br>materiale di<br>imballaggio fuori dalla<br>portata dei bambini e<br>delle persone con<br>ridotte capacità<br>fisiche, sensoriali o<br>mentali. | Gevaar voor<br>verstikking!<br>Verpakkingsmateriaal<br>is geen speelgoed!<br>Houd<br>verpakkingsmateriaal<br>buiten het bereik van<br>kinderen en mensen<br>met verminderde<br>fysieke, zintuiglijke of<br>mentale vermogens. | ¡Peligro de asfixia! ¡El<br>material de embalaje<br>no es un juguete!<br>Mantenga el material<br>de embalaje fuera del<br>alcance de los niños y<br>de personas con<br>capacidades físicas,<br>sensoriales o<br>mentales reducidas. | Nebezpečí udušení!<br>Obalový materiál není<br>hračka! Obalový<br>materiál uchovévejte<br>mimo dosah dětí a<br>osob se sníženými<br>fyzickými, smyslovými<br>nebo duševními<br>schopnostmi. | Opasnost od gušenja!<br>Materijal za pakiranje<br>nije igračka! Držite<br>materijal za pakiranje<br>izvan dohvata djece i<br>osoba smanjenih<br>fizičkih, osjetilnih ili<br>mentalnih<br>sposobnosti. | Nevarnost zadušitve!<br>Embalaža ni igrača!<br>Embalažni material<br>hranite izven dosega<br>otrok in ljudi z<br>zmanjšanimi fizičnimi,<br>senzoričnimi ali<br>duševnimi<br>sposobnostmi. | Fulladásveszély! A<br>csomagolóanyag nem<br>játék! A<br>csomagolóanyagot<br>tartsa távol<br>gyermekektől és<br>csökkent fizikai,<br>érzékszervi vagy<br>szellemi képességű<br>személyektől. |